



PATTO di COLLABORAZIONE ORDINARIO

PER LA GESTIONE, MANUTENZIONE, MANTENIMENTO DELLO STATO DECORO DEI GIARDINI "GIOVANNI LO GIUDICE" SITI IN VIA SAPRI – PER L'ATTIVAZIONE DI PROGETTI SOCIO-CULTURALI E DI EDUCAZIONE AMBIENTALE CONNESSI AD ATTIVITA' DIDATTICHE DI GIARDINAGGIO E ORTOCOLTURA

(ESENTE DA BOLLO AI SENSI ART. 16 DELLA TABELLA ALL. B DEL D.P.R. 26.10.1972 N. 642)

Nella sede del Municipio I Centro Est situata in via delle Fontane 2-16126 Genova, in esecuzione della D. D. n° 98 del 13 novembre 2020, che ha approvato il Patto di Collaborazione in oggetto:

tra

- Il Comune di Genova - Municipio I Centro Est, con sede legale in Genova 9, C. F. e P.I. 00856930102, qui rappresentato dal Dott. Marco Pasini, nella sua qualità di Direttore del Municipio, in virtù del Provvedimento del Sindaco N° 232 del 28.06.2018 ed ai sensi del Vigente Regolamento per la disciplina dei contratti, domiciliato nella sua qualità di Dirigente presso la sede suddetta;

e

- I Sigg.ri Luigi Cortesi Bacchieri [REDACTED] ed Elena Gambarin [REDACTED] di seguito denominati "Soggetti Proponenti", rispettivamente, in qualità di:
 - 1) Presidente dell'Associazione "Fratellanza Artigiana Genovese-SMS", con sede in Vico Chiuso 5 Santi 14C-16134 Genova;
 - 2) delegata di "Associazione Genitori Oregina-AGO", con sede in Via Spinola 2-16135 Genova;

premesso

- che l'articolo 118, comma 4, della Costituzione, nel riconoscere il principio di sussidiarietà orizzontale, affida ai soggetti che costituiscono la Repubblica il compito di favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale;
- che il Comune di Genova, in accoglimento di tale principio, con Deliberazione di Consiglio Comunale N° 51/2016 ha approvato apposito regolamento che disciplina la collaborazione tra cittadini ed Amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani;
- che il Patto di collaborazione è lo strumento con cui Comune e cittadini attivi o loro formazioni sociali concordano tutto ciò che è necessario ai fini della realizzazione degli interventi di cura e rigenerazione dei beni comuni;
- che il Patto di collaborazione stabilisce un rapporto di reciproca fiducia e presuppone che la rispettiva volontà di collaborazione sia orientata al perseguimento di finalità di interesse generale;
- che il Municipio I Centro Est promuove iniziative volte a salvaguardare ed a migliorare la qualità del verde pubblico, attraverso il coinvolgimento di privati cittadini, Associazioni di Volontariato, Enti, Soggetti Pubblici o Privati nella gestione manutentiva delle aree verdi di competenza municipale.

si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 – Oggetto del Patto di Collaborazione

Il presente Patto di collaborazione disciplina una proposta di tipo ordinario ai sensi degli Artt. 7 e 8 del Regolamento vigente in materia. L'oggetto della proposta del Patto di Collaborazione (All.-A- Richiesta Patto di Collaborazione Ordinario), parte integrante del presente provvedimento, riguarda la gestione, manutenzione e mantenimento dello stato di decoro dei Giardini "Giovanni Lo Giudice" siti in Via Sapri, e l'attivazione di progetti socio-culturali e di educazione ambientale connessi ad attività didattiche di giardinaggio/orticoltura da svolgersi all'interno Giardini, meglio definiti nell'allegata planimetria (All.B-Stralcio Planimetrico), parte integrante del presente provvedimento.

Art. 2 – Obiettivi e Azioni

Il presente Patto definisce e disciplina le modalità di collaborazione tra il Municipio I Centro Est (d'ora in poi Municipio) ed i Soggetti Proponenti.

Nello specifico, gli obiettivi che la collaborazione persegue sono:

- a) gestione dei Giardini e dell'annesso manufatto (compreso i Servizi Igienici);
- b) pulizia e mantenimento dello stato di decoro di tutta l'area (aree verdi e aree calpestabili);
- c) programmazione e organizzazione di eventi socio-culturali e di attività ricreative per il quartiere;
- d) programmazione e promozione di progetti di Educazione Ambientale connessi ad attività didattiche di giardinaggio, orticoltura con il coinvolgimento dei bambini del quartiere;
- e) piccoli interventi di manutenzione del verde e degli arredi ivi presenti;
- f) apertura/chiusura giornaliera del cancello di accesso ai Giardini;
- d) presidio e vigilanza sulla corretta fruizione dei luoghi;
- e) segnalazione di atti vandalici e situazioni di pericolo anche potenziale.

Art. 3 – Modalità di collaborazione

Il Municipio ed i Soggetti Proponenti si impegnano ad operare:

- in spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione delle attività conformando la propria attività ai principi della sussidiarietà, efficienza, economicità, trasparenza e sicurezza;
- ispirando le proprie relazioni ai seguenti valori e principi generali: fiducia reciproca; pubblicità e trasparenza; responsabilità; inclusività e apertura; promozione dei diritti, pari opportunità e contrasto delle discriminazioni; sostenibilità; proporzionalità; adeguatezza e differenziazione; informalità; autonomia civica; policentrismo e prossimità;
- in particolare le parti si impegnano a scambiarsi tutte le informazioni utili per il proficuo svolgimento delle attività.

I Soggetti Proponenti si impegnano a:

- svolgere le attività indicate al punto 2) del presente documento, nel rispetto dei principi del Regolamento sui Beni Comuni del Comune di Genova;
- svolgere le attività concordate con continuità fino allo scadere del presente Patto e secondo le indicazioni impartite dal Municipio;
- condividere tutte le attività sociali/culturali/didattiche promosse dalle singole Associazioni ed a collaborare, reciprocamente, al raggiungimento degli obiettivi, come previsti dal presente Atto;
- effettuare la gestione e la regolare manutenzione dell'Area Verde secondo le prescrizioni tecniche indicate nell'allegato -C- (All. C-Piano di Gestione e Manutenzione), parte integrante del presente provvedimento concordato con gli Uffici Tecnici del Municipio, intendendosi, tali prestazioni, integrative e non sostitutive dell'attività del titolare della manutenzione (Comune di Genova-Municipio I Centro Est);
- non intraprendere iniziative volte a modificare lo stato dei luoghi senza un preventivo accordo con gli Uffici Tecnici del Municipio;

- svolgere l'attività di apertura/chiusura del cancello di accesso ai Giardini, con il seguente orario:
 - **apertura:** tutti i giorni della settimana, dal 1° gennaio al 31 dicembre: **ore 9,30/10,00**
 - **chiusura:** un'ora prima del tramonto;
- comunicare all'Ufficio Segnalazioni del Municipio qualsiasi anomalia o impedimento nello svolgimento delle attività nonché, ogni variazione all'orario di apertura/chiusura del Giardino, anche in caso di eccezionalità indipendenti dalla loro volontà;
- in caso di **Allerta Meteo Rossa**, attenersi alle disposizioni impartite dalla **Protezione Civile** della **Regione Liguria** e del **Comune di Genova**:
chiusura dei Giardini e sospensione di tutte le attività poste in essere;
- effettuare la vigilanza in maniera discreta, senza interventi verbali nei confronti di utenti che attuano comportamenti non consoni al decoro dei luoghi ed alla loro funzione o che possano ingenerare situazioni di pericolo o causare danni: il Soggetto Proponente dovrà limitarsi a segnalare immediatamente alla **Polizia Locale** od ai **Carabinieri** della Stazione più vicina, le situazioni rilevate;
- segnalare all'**Ufficio Segnalazioni dell'Area Tecnica del Municipio**, le situazioni di pericolo, anche potenziali, impianti tecnici, arredi e strutture ivi presenti:

tel. 010.5574563 – fax 010.5574564 – 010.5574614
[e/mail-municipio1segnalazioni@comune.genova.it](mailto:mail-municipio1segnalazioni@comune.genova.it)

Il Municipio si impegna a:

- garantire, attraverso il proprio personale, assistenza, sostegno e supporto tecnico alle iniziative poste in essere dai Soggetti Proponenti;
- svolgere funzioni di coordinamento, presso gli Uffici interni e/o esterni all'Amministrazione Comunale, per interventi di supporto alle attività dei Soggetti Proponenti e favorire il perseguimento degli obiettivi di cui al presente Atto;
- garantire, attraverso un sistematico monitoraggio dell'area in oggetto, il rispetto degli accordi sottoscritti;
- fornire ai Soggetti Proponenti, in comodato d'uso e compatibilmente con le risorse disponibili, i materiali di consumo e le attrezzature manuali necessari per l'esecuzione degli interventi di pulizia e manutenzione concordati, precisando che tali attrezzature saranno consegnate in quantità ritenuta congrua per il numero delle persone impiegate e dovranno essere adeguatamente custodite e riconsegnate alla decadenza del presente Atto;
- consegnare ai Soggetti Proponenti, un equipaggiamento da indossare durante lo svolgimento delle attività, composto da:
 - guanti in pelle e gilet alta-visibilità con logo e scritta identificativi del Comune di Genova e Municipio;
- garantire a tutti coloro che svolgono le attività previste dal presente accordo, la copertura assicurativa per infortuni e per responsabilità civile del Comune di Genova sia nei confronti dei Cittadini Attivi che di terzi;

Art. 4 – Responsabilità

I Soggetti Proponenti:

- si assumono l'obbligo di portare a conoscenza dei soggetti coinvolti nella realizzazione delle attività i contenuti del presente Patto di Collaborazione e di vigilare affinché sia garantito il rispetto di quanto in esso concordato;
- si assumono l'obbligo di verificare che i Cittadini Attivi impegnati nelle attività di pulizia e manutenzione dei Giardini utilizzino, solo ed esclusivamente, le attrezzature di tipo meccanico fornite dal Municipio;
- ai fini della copertura assicurativa, si impegnano a consegnare al Municipio l'elenco nominativo delle persone impegnate nell'attività di volontariato ed a comunicare ogni ulteriore variazione dello stesso, in maniera tempestiva e per iscritto, agli Uffici Tecnici del Municipio.

Art. 5 – Trasparenza, Misurazione e Valutazione

Il Municipio:

- si riserva la facoltà di effettuare le opportune valutazioni sulla realizzazione delle attività tramite sopralluoghi specifici e/o incontri di verifica;
- garantisce ai Soggetti Proponenti la facoltà di diffondere pubblicamente la propria attività con i mezzi di comunicazione che riterrà più idonei;
- si impegna a pubblicare il presente Patto di Collaborazione sulla piattaforma del Comune di Genova dedicata all'Amministrazione condivisa.

Art. 6 – Controversie

- La gestione delle controversie che possano insorgere durante la collaborazione descritta è da definire in prima istanza amichevolmente.
- Per altre eventuali controversie si esperisce il tentativo di cui all'Art: 20 del Regolamento.

Art.7 – Durata, Sospensione e Revoca

- Il presente Patto di Collaborazione ha la durata di anni **1 (uno)** dalla data della sottoscrizione.
Qualora non intervengano disdette da una delle due parti, il Patto si intende prorogato di anno in anno senza ulteriori provvedimenti fatta salva una preventiva verifica da parte degli Uffici Tecnici del Municipio rispetto a quanto concordato;
- E' onere dei Soggetti Proponenti dare immediata comunicazione di eventuali interruzioni o cessazioni delle attività che possano incidere su quanto concordato nel presente Patto;
- Il Comune di Genova e/o il Municipio I Centro Est, per sopraggiunti motivi di interesse generale, possono disporre la revoca del presente Patto;
- Il Municipio I Centro Est, si riserva di interrompere il presente Patto di Collaborazione in caso di inosservanza dei termini o inadempienze tecnico-operative, con decisione inappellabile, opportunamente motivata, da comunicarsi ufficialmente anche senza anticipo.

Art. 8 – Modifiche al Patto di Collaborazione

- Ogni eventuale modifica al presente Patto dovrà essere espressamente concordata tra le parti contraenti;
- Qualunque intervento di modifica in ordine agli impianti, arredi e manufatti dovrà essere, sempre, preventivamente concordato con gli Uffici Tecnici del Municipio;
- Qualunque intervento di modifica allo stato attuale dell'area in oggetto, non espressamente autorizzato dagli Uffici Tecnici del Municipio, dovrà essere rimosso secondo i tempi e le modalità indicate dagli Uffici competenti del Municipio, ed ogni onere per il ripristino dello stato dell'arte al momento della sottoscrizione del presente Patto, sarà addebitato ai Soggetti Proponenti.

Art. 9 – Rapporti Economici

- Il presente Patto, stipulato tra il Municipio ed i Soggetti Proponenti, regola interventi di cittadinanza attiva, restando il Municipio del tutto estraneo ad ogni rapporto individuale di lavoro o di prestazione d'opera;
- Il rapporto tra le parti è a titolo gratuito, nessun corrispettivo è dovuto da parte del Comune/Municipio a favore del Soggetto Proponente per le attività svolte.

Art. 10 – Norma finale

- Tutte le attività didattico-sociali e culturali, promosse dai Soggetti Proponenti dovranno essere condivise, concordate e approvate dall'Ufficio di Presidenza del Municipio;
- Per quanto non espressamente convenuto nel presente Patto, vale quanto disposto dal "Regolamento comunale sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione per la cura, la gestione e la rigenerazione in forma condivisa dei beni urbani";
- Il presente Patto aggiorna e sostituisce integralmente il "**Patto di Collaborazione**" sottoscritto in data **02 luglio 2018** con:

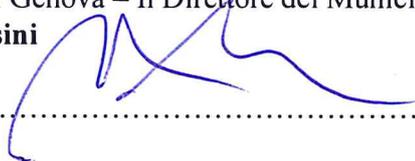
- “Associazione Genitori Oregina-AGO”
- “Associazione Polisportiva-A.S.D. SCAT”
- “Soc. Coop. ONLUS- Librotondo”

- Il presente Patto è redatto in triplice copia, completa degli Allegati (A-B-C-D), e conservato da ciascuno dei firmatari;
- Gli Allegati, che costituiscono parte integrante del presente Patto, sono:
 - 1) All. A - Richiesta del Patto di Collaborazione Ordinario
 - 2) All. B - Stralcio Planimetrico dell'area, oggetto del presente Patto
 - 3) All. C - Piano di Gestione e Manutenzione
 - 4) All. D - Disposizioni Emergenza COVID-19

Letto, confermato e sottoscritto.

Genova... 25-11-2020

Per il Comune di Genova – Il Direttore del Municipio I Centro Est
Dott. **Marco Pasini**



X Per l'Associazione “FRATELLANZA ARTIGIANA GENOVESE-SMS” – Il Presidente
Sig. **Luigi Cortesi Bacchieri**



Per “ASSOCIAZIONE GENITORI OREGINA-AGO” – La Delegata
Sig.ra **Elena Gambarin**





PIANO DI GESTIONE E MANUTENZIONE - ALLEGATO C

PATTO DI COLLABORAZIONE GIARDINI "GIOVANNI LO GIUDICE" – SITI IN VIA SAPRI

Il Piano di Gestione e Manutenzione riferito all'Area Verde in oggetto, prevede:

L'Associazione "Fratellanza Artigiana Genovese-SMS" e "Associazione Genitori Oregina-AGO" provvederanno alla gestione manutentiva dell'area in oggetto secondo il seguente programma di lavoro:

- a) apertura/chiusura giornaliera del cancello di accesso ai Giardini, secondo gli orari indicati al punto 3) del presente Atto;
- b) pulizia generale dell'area secondo necessità (spazzamento delle aree pavimentate, raccolta foglie e materiali vari di rifiuto) e svuotamento sistematico dei cestini portarifiuti;
- c) conferimento dei materiali di risulta e dei rifiuti ordinari negli appositi contenitori praticando, ove possibile, la raccolta differenziata (vetro, carta, plastica, lattine);
- d) piccoli lavori di manutenzione del verde ovvero:
 - pulizia costante e sistematica delle aiuole (raccolta foglie e materiali vari);
 - pulizia costante e sistematica delle aiuole dalle erbacce infestanti (da eseguire manualmente);
 - potatura e pulizia delle piante arbustive dalle parti secche, secondo necessità;
- e) pulizia costante e regolare del manufatto e degli annessi Servizi Igienici che devono essere mantenuti in ordine ed in perfette condizioni igieniche, precisando che gli stessi dovranno essere aperti e accessibili al pubblico, solo ed esclusivamente, durante lo svolgimento delle attività didattico-sociali-culturali, previste dal presente Atto.

Si conferma che:

- rimane di esclusiva competenza di A.S.ter ogni intervento manutentivo sugli impianti arborei;
- le prestazioni di piccola manutenzione riguardante i Giardini "Giovanni Lo Giudice" svolte dall'Associazione "Fratellanza Artigiana Genovese-SMS" e da "Associazione Genitori Oregina-AGO" sono state tutte preventivamente definite e concordate con gli Uffici Tecnici del Municipio Centro Est, al quale è affidata la manutenzione dell'area, intendendosi, tali prestazioni, integrative e non sostitutive dell'attività del titolare della manutenzione;
- qualunque intervento di modifica, in ordine alla vegetazione, impianti, manufatti dovrà essere, **sempre**, preventivamente concordato con gli Uffici Tecnici del Municipio;
- qualunque intervento di modifica, non autorizzato direttamente dagli Uffici Tecnici del Municipio Centro Est, dovrà essere rimosso secondo i tempi e le modalità indicate dagli Uffici competenti del Municipio, ed ogni relativo onere per il ripristino dello stato originario delle cose sarà addebitato ai Soggetti Proponenti;
- nel caso siano rilevate situazioni di pericolo, anche potenziale, derivanti da impianti arborei, impianti tecnici e strutture, la segnalazione andrà indirizzata all'**Ufficio Segnalazioni dell'Area Tecnica del Municipio I Centro Est** – Via delle Fontane 2-16126 Genova:



- tel. 010. 5574563
- fax 010.5574564 - 010.5574614

municipio1segnalazioni@comune.genova.it



DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID 19 - **ALLEGATO D**

PATTO DI COLLABORAZIONE **GIARDINI "GIOVANNI LO GIUDICE" – SITI IN VIA SAPRI**

Per tutto il periodo in cui permarrà lo stato di emergenza pandemica da coronavirus, è fatto obbligo per i Soggetti Proponenti attenersi a quanto disposto dai Provvedimenti aventi ad oggetto "**Misure urgenti in materia di contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19**" adottati dagli Organi Competenti:

- 1) il Presidente del Consiglio dei Ministri;
- 2) il Presidente della Regione Liguria;
- 3) il Sindaco del Comune di Genova;

Pertanto, in ottemperanza al **DPCM del 03 novembre 2020 (Art. 1)**, allo stato attuale e salvo diverse prescrizioni da parte degli Organi Competenti, nell'area in oggetto, in difformità a quanto previsto dal presente Patto, potranno essere svolte, **solo ed esclusivamente**, le seguenti attività:

- 1) apertura/chiusura giornaliera del cancello di accesso ai Giardini, secondo gli orari stabiliti;
- 2) pulizia e piccola manutenzione dei Giardini e degli annessi manufatti, precisando che tali attività dovranno essere svolte e subordinate al rigoroso rispetto:
 - del divieto di assembramento;
 - della distanza di sicurezza interpersonale di almeno un metro;
 - dell'utilizzo dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.

I Soggetti Proponenti:

- 1) si assumono l'obbligo di portare a conoscenza dei Soggetti coinvolti nelle attività sopra indicate, il contenuto del presente Allegato e garantire la stretta osservanza delle indicazioni in esso riportate;
- 2) saranno ritenuti direttamente responsabili della mancata osservanza di tali disposizioni e del mancato rispetto delle normative vigenti in materia di contrasto al COVID-19 (Delibera di Giunta Municipale n° 43/14-10-2020).